

あびこ

わたしたちは、利根川と手賀沼にかこまれ自然と歴史には
 くまれた我孫子の市民です。
 わたしたちは、田園教育文化都市をめざす市民としての誇
 りをもち、明日への願いをこめて、ここに市民憲章を定めます。

水と緑と土のおいがいっぱい 住みよいあびこにします
 心と体をきたえ 生き生きと働き 伸びゆくあびこにします
 老人を大切に 子どもの夢を育て 幸せなあびこにします
 ふるさとを愛し 文化を高め 豊かなあびこにします
 みんなで話しあい きまりを守り 明るなあびこにします



▲越流堤を越えて北新田に流れ込む濁流。農家の表情も暗い

八月一日、二日にかけて関東、中部地方を襲った台風十号の影響で利根川が増水。市内青山の越流堤からは二日から一昼夜にわたって濁流が北新田に流れ込みました。このため金谷水門は八日まで閉鎖、一時は避難勧告も出されるなど、市民生活に大きな影響を及ぼしました。

入り入れを目前にまたも：
 秋の入り入れを目前に、今年も北新田の田畑は濁流にのみまれました。北新田は、利根川が著しく増水したため、本堤防より低い、越流堤(約四百五十丁)から水が流れ込む仕組となつて、越流堤完成以来四度目という今回の越流。冠水に我孫子と柏市にまたがれたために、北新田と天王台や、また水稲も開花期という時期の悪きも重なり、被害額は昨年を上回るものと予想されています。が異常に高まり、市では開きま



▲土のうを作る水防団員

興入並木地区に避難勧告
 一方、利根川の水が北新田に流れ込むにつれて、北新田と天王台や、また水稲も開花期という時期の悪きも重なり、被害額は昨年を上回るものと予想されています。が異常に高まり、市では開きま

金谷樋管近辺に住む皆さんの声
 金谷樋管近辺の皆さんに今回の台風を振り返っていただきました。広報車の声は聞き易く、坪岡 洋子さん(泉) 二二(泉)の排水が金谷水門に流れ込んでいて、この間初めて知りました。節水にはもちろん協力しました。おフロをおかさないようにしたり、子どもにはトイレの水を流さないようにさせたり。でも、小さい赤ん坊がいたので、どうしてもおむつだけは洗いました。それと広報車の声が少し聞きにくかったので、もう少し聞き易くして欲しいと思います。雨が少ないので助かった。高橋文太郎さん(並木) 去年の台風でこちらは水がぶつたので、今回はとにかくひどくやられると思っていました。雨が少なくて本当に助かりました。避難勧告が出たのですが、長崎の水害とは違って、大事なものを一緒に一階へ逃げただけです。八十五になる年寄りもいましたしね

昭和57年第1回臨時会を開催

公共下水道管敷工事を可決

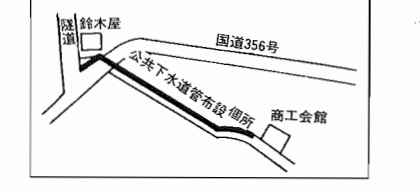
副議長に栗山栄子議員

今回の臨時会には、我孫子中校舎増改築工事事業費を五千四百万円追加するための一般会計補正予算、公共下水道管敷工事を請負契約の二議案が提出されました。

栗山栄子副議長

昭和五十七年第一回市議会臨時会が八月三日に開かれ、上程二議案のうち、工事請負契約締結の一議案が可決されました。また、空席となっていた副議長には、栗山栄子議員が選出されました。

このうち、補正予算については否決されたものの、公共下水道管敷工事を請負契約については、全会一致で可決されました。この工事は、第一丁目先に下水道管敷工事を布設するもので、工費は一億円を来年度の完成を目指し、今後工事が進められます。また、七月から空席となっていた副議長に、栗山栄子議員が選出されました。



影響は並木などの地区にも。二百二十八人が避難

六昼夜にわたるポンプによる北新田への強制排水を行い、あわせて、金谷水流域内のみならず、節水を呼びかけました。しかし、八月二日、梅雨明けも空しく、夕方から雨足が強くなるにつれ、興入、並木地区で一部道路が冠水したため、これら地区に避難勧告が出されました。避難したのは、両地区の住民七十世帯、二百二十八人が根戸小と電力中央研究所に避難しました。幸い、降雨量も少なく、避難勧告は午後十時に解除されました。

北新田を襲った濁水の量は非常に多く、結局、金谷樋管の水門が再び閉じられたのは、閉まってから六日後の八日の正午でした。

流域は六百ヘクタール
 このたびの台風で、市では各樋管が閉まったために、水害地域のみならず節水をお願いして回りましたが、なかには、自分たちの生活排水が金谷樋管に流れ込んでいっているのを知ってびっくりした方もいました。

金谷樋管の流域面積は、六百二十五丁におよびます。天王台、泉、並木地区を流下し、天王台都下水路敷地区①、つくし野興入地区を流す準用河川つくし野川(地図②)、三井不動産造成地の川(地図③)、三井不動産造成地の流末設池から日本地所住宅地地流下してくる久寿井排水路(地図④)と三本の排水路がここで合流しているのです。このため金谷樋管が閉まるとときには、せり流域のみならず、節水協力が必要となるわけです。

都市化が進むにつれ、排水量に流入する生活排水や雨水は急激に増えています。特に、舗装地の増加により、雨水なども地面にしみ込まず、短期間に多量の雨が排水路に流れ込むようになりました。昨年の台風十四号の際には、金谷水系の流域内だけでも、下流の並木、興入地区を中心に、二百五十世帯が床上浸水の被害を受けました。この排水路は、狭い上に勾配が非常にゆるやかで、流れが悪いといった構造上の問題があることも想定できません。市では現在、金谷水系の総合的な見直しを行っています。

台風10号を振り返って

でも、おにぎり一食分は急いでつくりました。去年の台風のと比べ、広報車が回ってくれてよかったと思います。もう少し早くから知らせをお願いします。台風が来たときに避難命令が出るんでは安心できません。早く金谷水門をよくしてほしいです。

川(地図②)、三井不動産造成地の流末設池から日本地所住宅地地流下してくる久寿井排水路(地図④)と三本の排水路がここで合流しているのです。このため金谷樋管が閉まるとときには、せり流域のみならず、節水協力が必要となるわけです。

都市化が進むにつれ、排水量に流入する生活排水や雨水は急激に増えています。特に、舗装地の増加により、雨水なども地面にしみ込まず、短期間に多量の雨が排水路に流れ込むようになりました。昨年の台風十四号の際には、金谷水系の流域内だけでも、下流の並木、興入地区を中心に、二百五十世帯が床上浸水の被害を受けました。この排水路は、狭い上に勾配が非常にゆるやかで、流れが悪いといった構造上の問題があることも想定できません。市では現在、金谷水系の総合的な見直しを行っています。

越流堤

北新田

並木9丁目

興入団地

青山水門

金谷樋管

第三回あびこ福祉まつり 楽しい催し物がいっぱい

8月29日(日)中央公民館でふるってご参加を

国際障害者も二年目を迎えますが、障害者のみならず健常者にとってもこれから「障害者運動」の本番、といえます。

市の福祉団体は八月二十九日(日)に第三回「あびこ福祉まつり」を中央公民館で午前十時から午後四時まで催します。二年前、福祉作業所の呼びかけで、第一回目が映画 講演を中心に、そして



▲腹話術を楽しむみなさん=去年の福祉まつりから=

あびこ福祉まつり実行委員会では、これを機にさらに国際障害者等へ広く我孫子市に根づいていくことを期待しています。

また、このまつりに先立ち、八月二十一日(土)午後一時から三時まで映画会を市民会館で開催します。なお上映する映画は、共に生きる世界「ドラえもん」ユリ子からの手紙「です入場無料」。

▼主催 あびこ福祉まつり実行委員会 後援 我孫子市 事務局 通所福祉作業所 〇七五〇二五

今回が国民健康保険について九回のシリーズで紹介。四の合計額を算出されます。

今年度の国保税納付通知書(第二期分以後)は、もうお届きてでしょうか。第一期(五月)の時点では、今年度の年保額が確定しないため、第一期分を仮定ということで徴収しました。

8月は国保税の納期です

国保の話①

定資産税額の百分の四十六、均等割額、加入者一人当たり年額二千六百円、加入者一人当たり年額三千六百円、加入者一人当たり年額四千五百円、加入者一人当たり年額四千五百円、加入者一人当たり年額四千五百円、加入者一人当たり年額四千五百円。

市民の成田線の複線化を早く

広報あびこ二月一日号で、成田線複線化問題をとり上げたところ、電話や書葉で市民のみなさんの意見が届けられました。ご紹介し、

なお、申請済の方で一定額以上の所得世帯については、軽減措置があります。今年度の課税減額限度額は年間二十万円でありますが、それを過ぎても、八時台には各一本のバスに戻るには困ります。最後に、この不便さに嫌気がさしてか、マイカーで天王台駅まで出てそこから成田線に乗るという人がなかり出るようになっておられます。国鉄の赤字もわかれますが、このままでは成田線は沿線の住民にそばを向かれないとも言えます。複線化される日を一日も早く望みます。

かっぱ音頭に花火に たくさんの人出が

—手賀沼市民まつり前半の部—

8月7日、8日と手賀沼市民まつり前半の部が行われ、たくさんのかっぱ音頭、浴衣姿もあふれ、お母さんたちにも、チビッコたちも負けじと浴衣姿のなかで、スターマインや水中花火に集まった大観衆のあちこちから歓声があがりました。



(上)雷雨のあいまいに咲いた花火。(下)かっぱ音頭を踊るみなさん。あびこあれこれ



水道検針員からのお願い。

検針は、2ヶ月に一度、月初めから22日間のほぼ定期日です。検針があると思われる期間には、次もメーターから読んで、つないでおいてくださるようお願いいたします。

メーターのまわりの扉はお手配でもらっておくようにしてください。又メーターの上には物を置いたり、メーターを曇らさないでください。

検針業務は、使用水量の他に料金の振替済(未納)のお知らせなども併記された大切なものでも、検針係が入れることができませんので、設置をお願いいたします。

我孫子市水道課・事務局 TEL 84-0111

梅雨をふき飛ばすかけ声

【湖つり】10周年を迎えて定着

七月二十四、二十五日の両日、獅子舞などに、集まった人たちは湖北駅北口で湖北まつりが行われ、大喜び。

あいにく、二日間とも雨は降り続いた。祭りの有志が結成する湖北まつり愛好会が主催するお祭りも年々盛んになり、雨があがらぬが、ワッショイ、ワッショイ、ワッショイ、という威勢のいい声が、夜遅くまで雨空に響いていました。友誼出演の布佐はやし連による

冒險心・養えたかな

第二回 青少年キャンプ

筑波山のふもとで自然に親しみながら冒險心を養おう。第二回青少年キャンプが八月七、八日に行われ八十九人が参加しました。これは青少年相談員連絡協議会が主催したもので、市内小中・高生が募集によって集り、参加者互いに、見知らぬ同志で、各道に分かれ、青少年相談員のもと、「自分たちのことは自分たちで行おう」とをいい言葉にキャンプに入りました。

食事づくりでは、日頃慣れない飯(ごう)や包丁に、なかには少しヤケドしたり、指を切る子どももいましたが、指が切った二級やカレーのいわる。キャンプの味に、夜に予定していたキャンプファイヤーは、雷雨で中止になり、舞台は青少年の家へ、さっそく班対抗の歌や即興劇がつけぎつぎに上りましたが、またキャンプサービスも行われ、夜明けの火がともされた心にとつとつと、翌日は雨も上がり、みんな登山に汗を流しました。子どもたちは、忘れぬことのできる夏の思い出となったようです。

校庭から直刀の発見

住居遺跡からは東日本、初

教育委員会は我孫子中学校校庭で発掘調査を行っていますが、七月三十日までに、四世紀末(古墳時代前期)のものとみられる竪穴式住居跡から、直刀を発見しました。

この直刀は刀身が七十五センチ、全体に茶色に腐食し、とこのころ磨り上がっていて、ちょっと見には刀とほわらかないほど、七四方の住居跡のなか、地表から

十五センチほどの深さで見つかったもので、住居跡から発見された直刀としては東日本初という快挙です。

我孫子から直刀は発掘の過程で九つに分割されてしまいました。刀の真中から先が細くなっている。何回も使用されていた(教育委員の話)跡もあり、我孫子の先人たちの手のぬくもりがよみがえってくるようです。

市には古墳時代の遺跡が多数あり、前後野田、田原など、七基ほどが現在でも残っています。なお八月二十一日(日)に直刀が公開されます。詳しくは四面を



▲自給村を考える会では8月の初め、子どもたちを対象に農場合宿を行った。

楽しい仲間13

農家と消費者とが 一体となった地域づくりを

我孫子自給村を考える会

市民憲章で「田園教育文化都市」をうたっている我孫子市が、残念ながら肝心の田畑や農家の数は年々減ってきている。今回の仲間13「地元の農家と消費者とが有機農業による野菜の供給を通して」とも農業を守っていく」という「我孫子自給村を考える会」のみなさんだ。

発足は昨年夏。「わたしたち食べる側は昨年夏と自分たちのことばかり考えがちですが、農業者のみなさんを理解することが第一だと思っています。単に無農家野菜を供給していただくだけでなく、みんなで協力して生き残りのある農業を育てていくことがたいへん重要だと思えます」と語るのは発行人代表の関沢さん(つくし野)。

会の考えに共感してくれた農家が現われるまで、何年でも待つつもりだったが、運良く、久守農家の主根さんと自務の増田さんを見つけた。

有機農業一年目という増田さんは「初めはともいもありました。熱心な会の人に動かされました。本当の豊かさは何か、という問いに自給村は答えてくれるところだと思っています。『あとの大根は思いのほか』など委員のみなさん、に言われるのがいばらうれしんですね」といいます。

名現在二百名を超える委員の名が、会では根戸小学校へも野菜を九月から入れる。第三小学校へも九月から入れる。また、市立保育園でも現在検討中だ。

農家でもメリットが多い。一度、野菜の価格をとり決めるので、安定した収入を得ることができるといいます。関沢さんが強い期待を寄せている。現在、農家をはじめ、新規会員を集めている。

代表 関沢八四一七〇四

「芸術の秋」はもうすぐ。文化祭の作品を募集します

昭和57年度第25回文化祭を文化の日を中心に約2週間にわたって行ないますのでふるって作品をお寄せください。
締め切りは9月1日です。(日程・会場のつこうで定数になり次第締切り)

歌謡曲	謡曲	詩	吟	俳	洋	舞	民	舞	民	書	道	絵	画	写	真	盆	手	工	芸	作品
一人一曲カラオケデー 7を用意のこと		個人で2分以内	個人で6分以内 団体は電話で相談下さい	個人は6分以内 団体は電話で相談下さい	15分以内 団体もしくは個人で		個人は5分以内 団体は10分以内							10分以下 1人1点	40センチ以上全長まで 作品の厚さ1センチ以下 作品の厚さ1センチ以下	40センチ以上全長まで 作品の厚さ1センチ以下 作品の厚さ1センチ以下	1人1点作品 展示しやすい作品			作品の規格・条件
電話もしくは、はがきで	電話で	はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	電話もしくは、はがきで	申し込み方法
津田 ほか	小大 治雄	坂本 承宏	能村 栄次子	高橋 美代子	若柳 幸子	岩本 かね	津川 清三	鳴島 光春	渡辺 利之助	中村 廣	宮本 塚夫	宮本 塚夫	宮本 塚夫	宮本 塚夫	宮本 塚夫	宮本 塚夫	宮本 塚夫	宮本 塚夫	宮本 塚夫	申し込み先

日	時	テーマ	講師
第一日	9月3日(金) 午後1:30-3:30	楽しい家計簿のつけ方	野塚福治氏 佐佐福治氏
第二日	9月6日(月) 午後1:30-3:30	自分のできる簡単な	千葉県グリーンセンター 所長 大橋久三氏
第三日	9月10日(金) 午後1:30-3:30	省エネと節電の	東京電力柏宮事務所

くらしに生かそう 小さなヒント

消費生活講座参加者募集

より良い生活に役立てていただくために、つぎのように消費生活講座を開きますので、ふるってご参加ください。

▼場所 市民会館大講堂
▼申込期間 八月十六日～二十日
▼申込先 市民生活消費生活係
まで電話で申し込んでください。

我孫子の野鳥

ケリ

チドリ科

会長約三十五、頭と胸は灰色、胸と白腹との境に黒い帯、背は灰褐色、脚は長く黄色、鳴き声は「キリキリ」と鋭い声、色彩は地味ですが、飛んだとき、頭と背以外は白見え、翼と尾端の黒色部が目立つ、ハトより大きめのチドリです。

東北地方から近畿地方の山奥のうら、局地的な繁殖地は少なく、千葉県での記録は少ないので、我孫子でも目から、八月頃までの観察は、利根川付近の草原で見られます。

大学講座をお気軽に

受講生募集 中央学院大学 県民教養講座

九月十八日(土)から十一月十日(土)まで

時間 午後二時三十分から四時三十分まで(二時間)

開講所 中央学院大学 書庫 久寿四一五(八)一三二一、駐車場有り

申し込み先 千葉県教育庁社会教育課成人教育係へお電話で ☎〇四七二一三〇四〇七三

締め切り 九月十七日(金)

受講料 無料

講座のねらい 日常生活における肉体的充実と精神的向上を図る

修了証の交付 七回以上出席した人の県教育委員会から修了証が交付されます。

芦笛創刊号への町長祝辞

戦後復興志向の一端

37回目の終戦記念日をむかえ、当時の谷正治町長が戦後に結成された文化サークル「湖友会」の機関誌「芦笛」創刊号(昭和21年8月)に寄せた祝辞を紹介する。戦後復興の志向の一端をみる事ができる。

吾々は徹頭徹尾予想しなかつた無条件降伏し、徹底的敗戦方をした。そしてその大詔を拜した。時は悲憤の血を流して再建を誓ひ、ひびひ、どんな業の道も忍ぶ覚悟であった。然るに十月を越した今日の現実はどうであろうか。

(中略)

成敗戦争は惨敗し、国土は狭まるとはいへ、まだ開闢の古のまに存在し、民族は残ったのである。形態は違ふにせよ必ずや日本国家の再建はしなければならぬ。我々の血を流して再建を誓ひ、ひびひ、どんな業の道も忍ぶ覚悟であった。然るに十月を越した今日の現実はどうであろうか。

(中略)

此度本町に於ける同好同愛の青壯年の識者によって結成された「芦笛」創刊号への町長祝辞は、戦後復興志向の一端を明らかにしている。戦後復興志向の一端を明らかにしている。戦後復興志向の一端を明らかにしている。

花火

花火は取扱を間違えると重大事故につながります。表示を必ず読み、子どもだけで花火を遊ばせたりしないでください。花火火による事故の問題点を、作業員によって作られている商品に注意してください。

①花火が衣服を着た場合、化学繊維がやけどをひくります。②花火が火気や火油の近くで燃焼すると、火気が大きくなり、火災の原因になります。③花火が火気や火油の近くで燃焼すると、火気が大きくなり、火災の原因になります。

くらしの中の危険

商品危害の実態

①花火が衣服を着た場合、化学繊維がやけどをひくります。②花火が火気や火油の近くで燃焼すると、火気が大きくなり、火災の原因になります。③花火が火気や火油の近くで燃焼すると、火気が大きくなり、火災の原因になります。

資料紹介

「芦笛」創刊号への町長祝辞

戦後復興志向の一端

37回目の終戦記念日をむかえ、当時の谷正治町長が戦後に結成された文化サークル「湖友会」の機関誌「芦笛」創刊号(昭和21年8月)に寄せた祝辞を紹介する。戦後復興の志向の一端をみる事ができる。

吾々は徹頭徹尾予想しなかつた無条件降伏し、徹底的敗戦方をした。そしてその大詔を拜した。時は悲憤の血を流して再建を誓ひ、ひびひ、どんな業の道も忍ぶ覚悟であった。然るに十月を越した今日の現実はどうであろうか。

(中略)

成敗戦争は惨敗し、国土は狭まるとはいへ、まだ開闢の古のまに存在し、民族は残ったのである。形態は違ふにせよ必ずや日本国家の再建はしなければならぬ。我々の血を流して再建を誓ひ、ひびひ、どんな業の道も忍ぶ覚悟であった。然るに十月を越した今日の現実はどうであろうか。

(中略)

此度本町に於ける同好同愛の青壯年の識者によって結成された「芦笛」創刊号への町長祝辞は、戦後復興志向の一端を明らかにしている。戦後復興志向の一端を明らかにしている。戦後復興志向の一端を明らかにしている。

